

Guía

BeoCom 3

Con BeoCom 3 puede controlar las llamadas utilizando el visor del teléfono. El visor le sirve de guía para utilizar el teléfono cuando desee hacer y responder llamadas, o ajustar la configuración del teléfono.

BeoCom 3 es un teléfono RDSI. Con la tecnología RDSI usted dispone de dos líneas telefónicas en casa, lo que le permite estar al teléfono mientras navega por Internet, o controlar dos llamadas al mismo tiempo.

Puede tener hasta dos números de teléfono para cada línea en BeoCom 3, el cual también admite múltiples servicios RDSI.

BeoCom 3 constituye también una excelente herramienta para llevar un negocio desde casa. Ofrece fácil acceso a la Agenda integrada y realiza llamadas utilizando los auriculares o el manos libres, lo que le permite tener libres ambas manos para poder efectuar otras tareas mientras se encuentre hablando.

Conexión de su BeoCom 3

- 6 Emplazamiento y condiciones ambientales
 - información técnica
- 6 Configuración del teléfono como principal o secundario
- 6 Conexión a un conector RDSI
- 7 Información importante acerca de BeoCom 3
- 7 Conexión y uso de unos auriculares
- 7 Mantenimiento y limpieza del teléfono
- 25 Selección de número y configuración para las líneas 1 y 2

Empezar a utilizar su BeoCom 3

- 8 Teclado y visor
 - función de cada una de las teclas
- 10 Indicadores luminosos
 - motivos por los que parpadean los indicadores luminosos
- 10 La tecla Extra
- 33 Vista general de los menús

Uso cotidiano – hacer y responder llamadas

- 11 Hacer y contestar llamadas
 - hacer, finalizar y responder llamadas – cambio de línea 1 a 2
- 11 Llamadas utilizando auriculares o manos libres
 - responder y hacer llamadas sin descolgar el teléfono
- 12 Modificación de números mientras se efectúa el marcado
- 12 Ajuste del volumen mientras se hace una llamada
- 12 Desactivar el micrófono
- 13 Aviso de tarificación de llamadas
- 13 Buzón de voz
- 13 Nueva realización de la llamada – cuando el número se encuentre ocupado

La Agenda integrada

- 14 Guardar un nombre y un número en la Agenda después de una llamada
 - introducción de un nombre
- 14 Guardar un nombre y un número en la Agenda
- 15 Buscar en la Agenda para hacer una llamada
- 15 Buscar en la Agenda por orden alfabético
- 15 Ver el estado de la Agenda
- 16 Modificar un nombre/número de la Agenda
- 16 Borrar un nombre/número de la Agenda
- 16 Copiar un nombre/número de la Agenda

Números de extensión – llamar y guardar

- 17 Llamar a un número de extensión
 - se introduce de forma automática una pausa entre un número de teléfono y un número de extensión
- 17 Guardar un número de extensión en la Agenda

Identificación de llamada – Usar y modificar

- 18 Utilización de la Identificación de llamada
 - ver los nombres y números de las llamadas entrantes y llamar a números desde la lista de identificación de llamada
- 18 Borrar nombres y números de la lista de identificación de llamada – borrar toda la lista

Rellamada – Usar y modificar

- 19 Utilización de la lista de Rellamada – ver los nombres y números de las llamadas salientes y hacer nuevas llamadas utilizando la lista de llamada
- 19 Borrar nombres y números de la lista de Rellamada – borrar toda la lista
- 26 Desactivar la rellamada ampliada – el teléfono memoriza en la lista de Rellamada las llamadas realizadas desde otros teléfonos

Dos llamadas simultáneas

- 20 Cambio entre llamadas – Retención y llamada en espera – retener llamadas – reanudar llamadas
- 21 Conectar dos llamadas externas
- 21 Llamada a tres

Transferir llamadas

- 22 Transferir llamadas – transferir la llamada a otro teléfono
- 22 Responder llamadas desde otro teléfono
- 28 Identificar llamadas con anterioridad a ser transferidas – al responder llamadas desde otro teléfono, debe asignar un número a la llamada

Desvío de llamadas

- 23 Activar o desactivar el desvío de llamadas – seleccionar el tipo y número de desvío de llamadas
- 32 Desvío de llamadas – en la oficina

Ajustar el timbre de llamada

- 24 Ajustar el volumen, melodía y retardo del timbre – seleccionar el retardo del timbre – tiempo que transcurre hasta que BeoCom 3 suena
- 31 Ejemplo de varios teléfonos en una casa

Configuración – del teléfono o sistema de teléfonos

- 25 Selección de número y configuración para las líneas 1 y 2
- 26 Configurar un volumen establecido – seleccione el volumen con el que deben comenzar todas las llamadas
- 26 Desactivar la rellamada ampliada – el teléfono memoriza en la lista de Rellamada las llamadas realizadas desde otros teléfonos
- 26 Desactivar el parpadeo de los indicadores luminosos
- 27 Seleccionar idioma

Configuración ampliada

- 28 Identificar llamadas con anterioridad a ser transferidas – para transferir llamadas a otro teléfono, debe asignar un número a la llamada
- 28 Ajustar el contraste del visor
- 29 Configurar el teléfono para utilizarlo con una centralita
- 29 Transferencia de llamadas
- 29 Leer el número de versión en el visor del teléfono
- 30 Borrar la Agenda y la configuración – borrar los contenidos de la Agenda y restablecer la configuración predeterminada

Sistema con varios teléfonos BeoCom 3

- 31 Ejemplo de varios teléfonos en una casa
- 32 Desvío de llamadas – en la oficina

Vista general de los menús

- 33 Vista general de los menús de configuración

Servicios RDSI y BeoCom 3

- 34 Servicios RDSI que soporta BeoCom 3

Resolución de problemas

- 35 Preguntas y respuestas

Condiciones de la garantía

- 36 Condiciones de la garantía

Conexión de su BeoCom 3

Ubique y conecte el teléfono a la conexión RDSI como se muestra y describe a continuación.

Si dispone de varios teléfonos RDSI, éstos deben ir adaptados a la función que desempeñen – como teléfono principal o secundario.

Sólo puede disponer de un teléfono principal para cada conexión RDSI. El resto de teléfonos que se encuentren en la misma conexión deben ser secundarios.

El teléfono principal funciona al producirse fallos en la alimentación, pudiendo así utilizarse para hacer llamadas de emergencia. Los teléfonos secundarios no funcionan al producirse fallos en la alimentación.

Cuando haya conectado su BeoCom 3, debe vincular números de teléfono (números MSN) a la línea 1 y 2 y configurar la línea. Así podrá utilizar en su totalidad las opciones del teléfono y los servicios RDSI; consulte la página 25.

No debe ajustar usted mismo la hora del teléfono. La fecha y hora se ajustan de forma automática la primera vez que haga una llamada saliente que sea contestada.

BeoCom 3 admite el uso de auriculares, pudiendo cambiar en cualquier momento entre usar el teléfono, los auriculares o un manos libres.

Los auriculares se pueden adquirir como accesorio.

Ubicación

El teléfono no debe ubicarse en entornos húmedos, polvorientos o contaminados y no deberá estar expuesto a la luz solar directa ni a los líquidos.

Condiciones ambientales – información técnica

- Temperatura ambiente: 0° – 45°C
- Humedad relativa: 15% – 95%
- Factor de equivalencia de equipo terminal: 4

Configuración de BeoCom 3 como teléfono principal o secundario

El teléfono viene preestablecido para funcionar como teléfono principal. Por consiguiente sólo tiene que cambiar dicha configuración si el teléfono va a funcionar como teléfono secundario.

- > Ajuste el interruptor de modo situado bajo el teléfono en ON para que éste funcione como teléfono principal o en OFF para que lo haga como secundario. Utilice un objeto con punta, por ejemplo, un pequeño destornillador.
- > Coloque la tapa.

Tenga presente que en caso de producirse un fallo en la alimentación sólo funcionará el teléfono principal. Los teléfonos secundarios no se pueden utilizar al producirse fallos en la alimentación.

Conexión a la toma RDSI

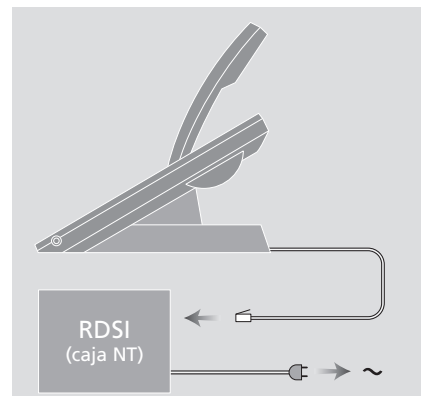
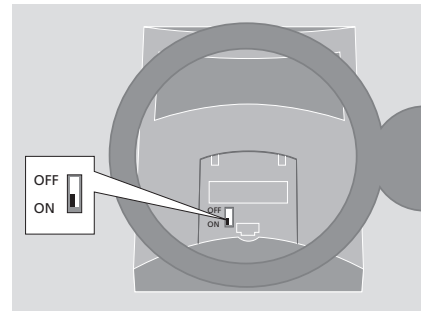
Para comenzar a utilizar el teléfono, éste debe conectarse a una toma RDSI.

- > Conecte el elemento de conexión del teléfono a la toma RDSI (caja NT).
- > Conecte la caja NT a la red principal para asegurarse de que el teléfono funciona correctamente.

Consulte la página 25 para obtener información sobre los parámetros de línea y la selección de los números de teléfono de las líneas 1 y 2.



Puede colocar el teléfono en el soporte de la forma que más le convenga. El teléfono puede hacerse girar en el soporte.



Información importante acerca de BeoCom 3

BeoCom 3 está previsto para utilizarse en la red pública RDSI. Este teléfono es compatible con un gran número de servicios RDSI, algunos de los cuales requieren una suscripción especial con la compañía telefónica.

Sólo puede esperar que el teléfono funcione en el país para el que ha sido fabricado, ya que los sistemas de transmisión, los requerimientos legales y los servicios RDSI varían de un país a otro. Se indicará en el embalaje el país para el que ha sido fabricado su BeoCom 3. Puede encontrar las letras de identificación del país encima del código de barras inferior de la etiqueta. Si tiene cualquier duda acerca del uso de BeoCom 3, póngase en contacto con su distribuidor para que le ofrezca más información.

Bang & Olufsen declara que BeoCom 3 cumple con los requisitos fundamentales y otras regulaciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Puede encontrar más información en Internet en: www.telecom.bang-olufsen.com

Comunicación con Bang & Olufsen Telecom:
Correo electrónico: beoinfo1@bang-olufsen.dk



Visite nuestro sitio Web en Internet:
www.bang-olufsen.com

Conexión y uso de unos auriculares

Los auriculares se pueden adquirir como accesorio.

Conecte los auriculares al conector situado en el lateral de BeoCom 3.

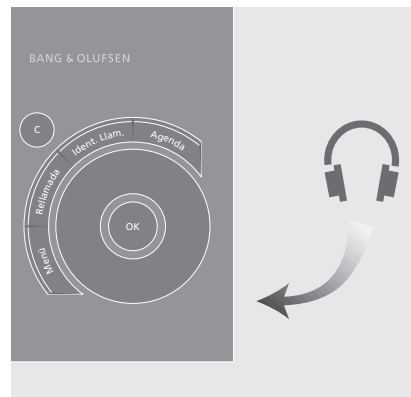
Realizar llamadas utilizando unos auriculares...

- 0 – 9** Marque el número de teléfono
-  Pulse para llamar
-  Pulse para terminar la llamada

Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información relativa a los auriculares.

Mantenimiento y limpieza del teléfono

Limpie su BeoCom 3 con un paño suave humedecido con algunas gotas de detergente suave.



Además de funcionar como un teléfono corriente, BeoCom 3 presenta varias características adicionales.

Para que pueda disponer de una rápida descripción del modo de utilización de BeoCom 3, se presenta a continuación la función y significado de cada tecla. Se ofrece información sobre los contenidos del visor así como de los motivos por los que parpadean los indicadores luminosos situados bajo el visor.

En la página 33 puede consultar una vista general del sistema de menús del teléfono.

En la página 34 se muestra una vista general de todos los servicios RDSI que admite este teléfono. Al utilizar ambos canales B, BeoCom 3 puede proporcionar algunos servicios sin pasar por centralita, lo que hace posible utilizar estos servicios sin tener que realizar una suscripción con una compañía telefónica. Cuando ambos canales B se utilicen para proporcionar servicios, no podrá llamar de forma simultánea desde otro teléfono o conectarse a Internet.



0 – 9

Teclas numéricas para introducir números de teléfono.

*

Teclas que se utilizan en números de teléfono y servicios RDSI.

☎

Conecta y desconecta el micrófono e inserta una pausa en un número de teléfono.

☎

Conecta y desconecta la función manos libres.

☎

Conecta y desconecta los auriculares.

Indicadores luminosos

Los indicadores luminosos situados sobre Línea 1 y Línea 2 se iluminan al utilizarse una de éstas, parpadeando para indicar si una llamada se encuentra retenida o para indicar el estado.

Línea 1 Línea 2

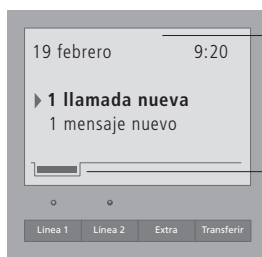
Seleccione la línea que vaya a utilizar – línea 1 o línea 2.

Extra

Muestra funciones adicionales en ciertas situaciones.

Transferir

Transfiere las llamadas que realice a otro teléfono que se encuentre en la misma conexión RDSI.



El visor muestra el estado actual del teléfono para la línea seleccionada, guiándole a través de las operaciones y funciones del teléfono.

La pestaña de guía que se muestra en el visor indica la línea que se encuentra en uso y si están disponibles las funciones adicionales.

El visor muestra la última información y estado de la línea seleccionada.

- llamada sin responder
- hay nuevos mensajes en el Buzón de voz
- ha seleccionado 'Desvío incondicional de llamadas'
- ha registrado una llamada como Nueva realización de la llamada
- ha desactivado el timbre de llamada



Gire la rueda para buscar en la Agenda, en las listas de Identificación de llamada entrante y de Rellamada y en el sistema de menús del teléfono. Durante una llamada, gire la rueda para subir o bajar el volumen.

OK

Pulse OK para aceptar y guardar entradas.
Pulse OK para aceptar la selección del visor.

Agenda

Da acceso a la Agenda.

Ident. Llam.

Da acceso a la lista de identificación de llamada entrante.

Rellamada

Da acceso a la lista de Rellamada.

Menú

Da acceso al sistema de menús del teléfono.

C

Elimina la entrada más reciente.
Mantenga pulsada C para abandonar el sistema de menús o una función. También puede utilizar C para rechazar llamadas.


Los indicadores luminosos

Los indicadores luminosos que se encuentran sobre las teclas Línea 1 y Línea 2 son los indicadores de información y estado del teléfono. Durante la realización de llamadas, el indicador luminoso se ilumina sobre la línea que se encuentra en uso, parpadeando cuando la llamada se encuentra retenida.

Cuando el teléfono no se encuentra en uso, los indicadores luminosos parpadean cuando...

- suena el teléfono
- hay registradas llamadas de Identificación de llamada entrante sin responder
- hay nuevos mensajes en el Buzón de voz
- el teléfono desvía todas las llamadas
- se registran llamadas como Nueva realización de la llamada
- el timbre de llamada está desconectado

Averigüe por qué están parpadeando los indicadores luminosos...

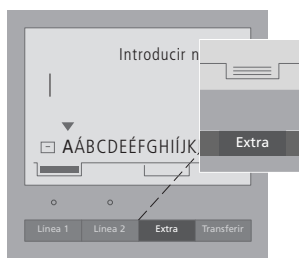
- Línea 1** Pulse para comprobar el
- Línea 2** estado de la línea 1 o la línea 2
-  Gire la rueda para resaltar uno de los motivos
- OK** Pulse OK para obtener más información

Puede desactivar los indicadores luminosos; consulte la página 26 para obtener más instrucciones.

La tecla Extra

En gran número de situaciones, puede acceder a funciones adicionales. Esta posibilidad se indica mediante una pestaña de guía situada en el visor encima de la tecla Extra.

Por ejemplo, existen funciones adicionales en la Agenda, Identificación de llamada y Rellamada, así como cuando se encuentre gestionando dos llamadas al mismo tiempo.



Por ejemplo, al introducir un nombre en la Agenda, la tecla Extra le da acceso directo para:

- > guardarlo en la Agenda.
- > introducir caracteres internacionales al escribir un nombre – consulte la página 14.
- > modificar el número o 'Salir sin guardar'.

Puede hacer llamadas levantando el teléfono, utilizando la función manos libres o los auriculares. En el caso de llamadas con manos libres o en llamadas utilizando auriculares, puede hacerlas sin levantar el teléfono.

Si desea poder recibir una nueva llamada durante la realización de otra, debe activarse el servicio de Llamada en espera; consulte página 25.

Durante una llamada, puede ajustar con rapidez el nivel de volumen utilizando la rueda. Puede desactivar el micrófono si no desea que su interlocutor escuche la conversación que está teniendo con otra persona en la habitación.

El servicio RDSI de Aviso de tarificación de llamadas muestra el coste de las llamadas en lugar de la duración de éstas tras su finalización.

El servicio RDSI de Buzón de voz constituye un contestador de la red que graba mensajes cuando no pueda contestar alguna llamada. Por lo general, BeoCom 3 muestra un mensaje en el visor cuando se hayan recibido nuevos mensajes.

Cuando un número de teléfono está ocupado, puede registrar la llamada como Nueva realización de la llamada. Cuando el número se vuelva a quedar libre, BeoCom 3 le dará una señal pidiendo si desea volver a hacer la llamada.

Hacer y contestar llamadas

El teléfono suele estar por lo general conectado a las llamadas de la línea 1. Si desea hacer una llamada desde la línea 2 hace falta que pulse Línea 2.

El número de teléfono (Número de abonado múltiple) de la línea que se utilice se muestra como identificación de llamada a la persona a la que llame.

Realizar llamadas...



- Línea 2** Seleccione la línea 2 pulsando Línea 2...
- 0 – 9** Marque el número de teléfono
- Levante el teléfono para hacer llamadas
- Vuelva a colocar el teléfono en el soporte para finalizar la llamada

Responder a llamadas...

- Levante el teléfono para responder a llamadas
- o

Rechazar llamadas...

- C** Pulse C y a continuación OK para rechazar la llamada
- OK**
- Vuelva a colocar el teléfono en el soporte para finalizar la llamada

Durante la realización de una llamada puede cambiar la función del teléfono a manos libres o auriculares manteniendo pulsadas  o , al dejar al teléfono en el soporte.



Puede desconectar las llamadas pulsando con suavidad la parte superior del soporte. Inmediatamente, escuchará un nuevo tono de marcado para poder realizar una nueva llamada.

Si rechaza una llamada, la persona que llame escuchará el tono de línea ocupada.



Llamadas con manos libres o utilizando unos auriculares

Marque o conteste llamadas sin levantar el teléfono pudiendo tener ambas manos libres mientras habla.



Haga y conteste llamadas con manos libres...

- 0 – 9** Marque el número de teléfono
-  Pulse para llamar
-  Pulse para terminar la llamada



Contestar llamadas con manos libres...


-  Pulse para contestar la llamada
-  Pulse para terminar la llamada

Haga y conteste llamadas con manos libres...

- 0 – 9** Marque el número de teléfono
-  Pulse para llamar
-  Pulse para terminar la llamada

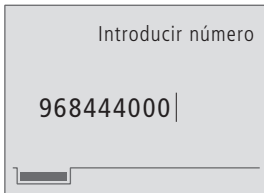
Contestar llamadas utilizando los auriculares...

-  Pulse para contestar la llamada
-  Pulse para terminar la llamada

Levante el teléfono si desea transferir la llamada a éste o pulse  para cambiar a manos libres.

Modificar números

Si marca el número de teléfono antes de levantar el teléfono, puede modificar el número antes de efectuar el marcado.



Gire la rueda para mover el indicador hasta la posición deseada del número

C

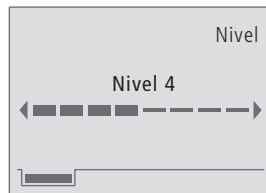
Pulse C para borrar el dígito o Mantenga pulsado C durante 2 segundos para borrar el número completo

0 – 9

Modifique el número o vuelva a introducirlo por completo

Ajuste del volumen

Durante la realización de llamadas, puede ajustar el volumen en ocho intervalos, siendo 1 el volumen más bajo y 8 el más alto.



Gire la rueda para subir o bajar el volumen

El visor indica si sube o baja el volumen.

Una llamada nueva se iniciará en el último volumen que haya utilizado. Si desea que todas las llamadas se inicien al mismo volumen, debe establecer un volumen fijo; consulte la página 26.

Activar o desactivar el micrófono

Puede desactivar el micrófono si no desea que su interlocutor escuche la conversación que está teniendo con otra persona en la habitación.



Pulse para desactivar el micrófono



Pulse para volver a activar el micrófono

Si el micrófono se ha desactivado, oirá una señal sonora en el teléfono o en el altavoz.

Comprobación del coste de llamada

Utilizando el Aviso de tarificación de llamadas, puede ver el coste de cada una de las llamadas que realice. Se muestra el coste en el visor durante la llamada e inmediatamente después de haberla finalizado.




Comprobación del coste tras la llamada...

Vuelva a colocar el teléfono en el soporte para finalizar la llamada

El coste de la llamada aparecerá en el visor

Comprobación del coste de la llamada anterior...

Rellamada Pulse Rellamada para tener acceso a la lista de Rellamada

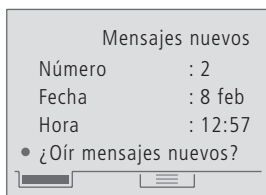
 Gire la rueda para seleccionar un nombre y un número

OK Pulse OK para abrir la información de Rellamada


El coste que se muestra no tiene que corresponderse necesariamente con la factura que reciba de la compañía telefónica; por ejemplo, no se incluyen los descuentos.

Buzón de voz

El Buzón de voz es un servicio de contestador de la red telefónica. El Buzón de voz recoge un mensaje cuando usted no puede contestar a una llamada. BeoCom 3 le informa cuando haya recibido nuevos mensajes.



Escuchar un mensaje...

 Gire la rueda para mostrar nuevos mensajes


OK Pulse OK para ver información relativa a nuevos mensajes

OK Pulse OK para abrir el Buzón de voz

Espere más instrucciones del contestador automático...

Por lo general, la compañía telefónica borrará automáticamente la nueva vista de Buzón de voz después de haber escuchado los mensajes. Si no se borra, puede restablecer la vista en el visor.

Restablecer la vista...

 Gire la rueda para mostrar nuevos mensajes

OK Pulse OK

Extra Pulse Extra. La pantalla indica '¿Restablecer?'

OK Pulse OK para restablecer la vista del visor

Tenga en cuenta que el servicio de Notificación de mensajes en espera (MWI) aún no está disponible en España.

Nueva realización de la llamada – cuando el número se encuentre ocupado

Cuando un número de teléfono se encuentre ocupado, se le pedirá a través del visor si desea recibir información cuando éste vuelva a quedarse libre.




Registrar llamadas como Nueva realización de la llamada...

OK Pulse OK para registrar la llamada como Nueva realización de la llamada


Cuando el número se queda libre, el teléfono emitirá un timbre de llamada especial mostrando el visor los mensajes 'Usuario ya está libre' y 'Usuario libre ¿rellam?'


Levante el teléfono para hacer llamadas

Si se decide por no volver a realizar la llamada...

 Gire la rueda para mostrar las llamadas que tenga que volver a realizar

OK Pulse OK

 Gire la rueda para seleccionar un número y pulse OK

 Gire la rueda para seleccionar 'Sí' o 'No'

OK Pulse OK

¡NOTA! Póngase en contacto con su compañía telefónica para consultar su gama y precios de Aviso de tarificación de llamadas, Notificación de mensajes en espera y Nueva realización de la llamada.

La Agenda integrada


La Agenda integrada se convertirá rápidamente en una cómoda referencia para cuando desee llamar a familiares o amigos. Sólo tiene que buscar el nombre correcto y marcar.

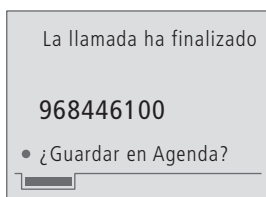
La Agenda puede contener aproximadamente 250 nombres y números, los cuales se muestran en el visor en orden alfabético.

Puede crear con facilidad su Agenda almacenando los principales números de teléfono justo después de finalizar la llamada.




Existen distintas formas de búsqueda. Puede buscar todos los nombres o realizar una búsqueda alfabética por la letra inicial. Los números que no vayan acompañados de un nombre se pueden encontrar bajo la letra de búsqueda '?'.
 ?

Guardar un número de teléfono después de una llamada



Después de una llamada, se le indicará si desea guardar el número en la Agenda, si no lo está ya. Para introducir el nombre puede escoger letras mayúsculas o minúsculas, caracteres y dígitos de la lista que aparece en la parte inferior del visor. Los espacios vacíos de la lista indican un espacio y  es el símbolo de guardar.



Después de una llamada

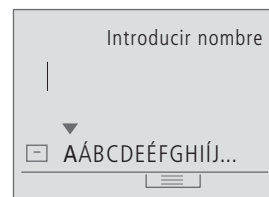
- OK** Pulse OK para guardar el número e introducir un nombre
-  Gire la rueda para seleccionar las letras del nombre
- OK** Pulse OK para guardar la letra seleccionada
- Acabe de 'escribir' el nombre...
-  Gire la rueda hasta que se muestre  y pulse OK para guardar el nombre y el número

Si necesita letras específicas de cada país para introducir un nombre...




- Extra** Pulse Extra para acceder a las funciones adicionales
-  **OK** Gire la rueda y pulse OK para seleccionar 'Caracteres especiales'
-  **OK** Gire la rueda y pulse OK para seleccionar la letra deseada

Introducir un nombre y un número nuevos

Al introducir nombres y números, puede escribir el número de letras o dígitos que quepan en el visor hasta un máximo de 25. Por lo general, los números no suelen tener más de 48 dígitos. Hay una línea para el nombre y otra para el número. El número máximo de entradas de la Agenda depende de la longitud de los números y nombres que introduzca.



Menú

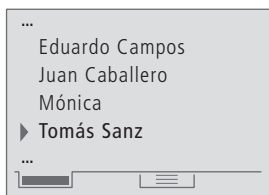
- OK** Pulse Menú para acceder al menú principal – pulse OK para seleccionar el menú Agenda
- OK** Pulse OK para seleccionar 'Guardar en Agenda'
-  Gire la rueda para seleccionar las letras del nombre
- OK** Pulse OK para guardar la letra seleccionada
- Acabe de 'escribir' el nombre...
-  **OK** Gire la rueda hasta que se muestre  y pulse OK para guardar el nombre
- 0 – 9** Marque el número de teléfono
- OK** Pulse OK para memorizar el nombre y el número

También puede introducir el número en primer lugar y a continuación pulsar OK. Dispondrá de acceso directo para poder introducir un nombre para este número y guardarlo en la Agenda.

¡NOTA! Dentro de la Agenda, al pulsar Extra puede acceder de forma directa a funciones como la modificación de nombres, copia de nombres/números y borrado de nombres/números.

Buscar todos los nombres de la Agenda

Cuando no esté utilizando el teléfono, puede girar la rueda para buscar directamente en la lista de nombres de la Agenda. Si se encuentra realizando una llamada y desea buscar un nombre en la Agenda, pulse en primer lugar Agenda para tener acceso a ésta.



Cuando no esté utilizando el teléfono...



Gire la rueda para buscar en toda la Agenda

OK

Pulse OK (opcional) para ver el número asignado

Levante el teléfono para hacer llamadas

Búsqueda en la Agenda durante una llamada...

Agenda

Pulse Agenda para acceder a ésta

OK

Pulse OK para buscar en todos los nombres de la Agenda



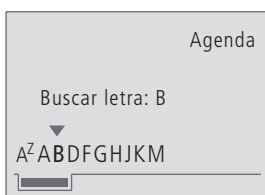
Gire la rueda para buscar entre los nombres

OK

Pulse OK (opcional) para ver el número asignado

Búsqueda por inicial de nombre

Cuando realice la búsqueda en la Agenda por la inicial del nombre, seleccione una letra para acceder a continuación a los nombres que comienzan con la letra que haya escogido. Si desea acceder a toda la Agenda o a nombres que comiencen con una letra distinta, vuelva a pulsar Agenda.



Agenda

Pulse Agenda para acceder a ésta



Gire la rueda para seleccionar la primera letra

OK

Pulse OK para buscar en los nombres que empiezan con la primera letra que haya seleccionado



Gire la rueda para buscar entre los nombres

OK

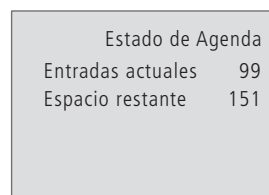
Pulse OK (opcional) para ver el número asignado

Levante el teléfono para hacer llamadas

En la lista de letras, caracteres y dígitos que aparece en la parte inferior del visor, sólo se muestran las letras importantes – las letras que tienen nombres memorizados. Si desea buscar números sin nombre, seleccione ? en la lista.

Ver el estado de la Agenda

Podrá obtener con rapidez una vista general del número de entradas disponibles en la Agenda accediendo al menú de estado.



Menú

OK

Pulse Menú para acceder al menú principal – pulse OK para seleccionar el menú Agenda



Gire la rueda para seleccionar 'Estado de Agenda'








OK

Pulse OK para ver el estado

Modificar un nombre o un número

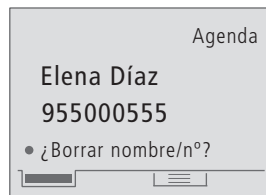
Puede modificar un nombre o un número de la Agenda utilizando 'Modificar nombre/nº.' del menú Agenda.






- Menú OK** Pulse Menú para acceder al menú principal – pulse OK para seleccionar el menú Agenda
-  **OK** Gire la rueda y pulse OK para seleccionar 'Modificar nombre/nº'
-  **OK** Seleccione la inicial del nombre y número utilizando la rueda y pulse OK
-  **OK** Seleccione el nombre y número utilizando la rueda y pulse OK
- OK** Pulse OK para modificar
- C 0 – 9** Pulse C para eliminar dígitos – introduzca nuevos dígitos
- Extra** Pulse Extra para modificar el nombre – utilice la rueda y OK para seleccionar 'Modificar nombre'
-  **OK**
- C** Pulse C para eliminar letras – utilice la rueda y OK para seleccionar letras nuevas
-  **OK**
- Termine de cambiar el nombre...
-  **OK** Gire la rueda hasta que se muestre  y pulse OK para guardar el nombre y el número

Borrar un nombre y un número

Utilice 'Borrar nombre/nº' del menú Agenda para borrar entradas de la Agenda.









- Menú OK** Pulse Menú para acceder al menú principal – pulse OK para seleccionar el menú Agenda
-  **OK** Gire la rueda y pulse OK para seleccionar 'Borrar nombre/nº'
-  **OK** Seleccione la inicial del nombre y número utilizando la rueda y pulse OK
-  **OK** Seleccione el nombre y número utilizando la rueda y pulse OK
- OK** Pulse OK para borrar

Copiar un nombre y un número

Puede copiar un número y un nombre de Agenda y modificarlo antes de guardarlo como nueva entrada, por ejemplo, si hay varios nombres y números que se parezcan.



- Menú OK** Pulse Menú para acceder al menú principal – pulse OK para seleccionar el menú Agenda
-  **OK** Gire la rueda y pulse OK para seleccionar 'Copiar nombre/nº'
-  **OK** Seleccione la inicial del nombre y número utilizando la rueda y pulse OK
-  **OK** Seleccione el nombre y número utilizando la rueda y pulse OK
- OK** Pulse OK para copiar
- C** Pulse C para eliminar letras – utilice la rueda y OK para seleccionar letras nuevas
-  **OK**
-  **OK** Gire la rueda hasta que se muestre  y pulse OK para guardar el nuevo nombre y número

¡NOTA! Dentro de la Agenda, la forma más sencilla de realizar la modificación, copia o borrado es pulsando Extra y seleccionando a su vez la función que sea necesaria.

Si desea hacer una llamada a un número de extensión, tiene que insertar una pausa antes de este número.

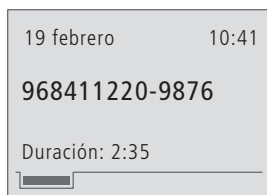
Al establecer la conexión, BeoCom 3 introduce automáticamente una pausa tras el número principal.

El número principal, la pausa y el número de extensión se memorizan en la lista de Rellamada.

Si necesita utilizar con frecuencia un número y el de extensión, puede guardar en la Agenda todo el número, incluida la pausa, y hacer la llamada desde ésta.

Llamar a un número de extensión

Al llamar a un número que tenga un número de extensión, debe esperar a que se establezca conexión antes de introducir el número de extensión.



Llamar directamente a un número de extensión...

0 – 9 Marque el número de teléfono principal

Levante el teléfono para hacer llamadas


Espere a que se establezca la conexión...

0 – 9 Marque el número de extensión

Vuelva a colocar el teléfono en el soporte para finalizar la llamada

Llamar desde la lista de Rellamada...

Rellamada Pulse Rellamada

 Gire la rueda y pulse OK para seleccionar un número

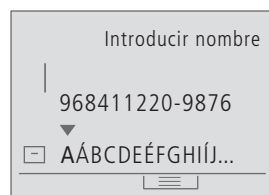
Levante el teléfono para hacer llamadas

Espere a recibir el tono de marcado o el mensaje automático...

OK Pulse OK para enviar el número de extensión

Guardar en la Agenda un número con número de extensión

Guarde el número principal, el número de extensión y la pausa en la Agenda y asigne un nombre al número. Podrá llamar al número desde la Agenda.



Guardarlo en la Agenda...



0 – 9 Marque el número de teléfono principal...

0 Introduzca la pausa


0 – 9 Marque el número de extensión

OK Pulse OK para guardar en la Agenda el número y la pausa – vuelva a pulsar OK

Utilice la rueda y OK para introducir nombres con su número

 Gire la rueda hasta que se muestre  y pulse OK para guardar el nombre y el número

Llamar desde la Agenda...

Agenda  Pulse Agenda, gire la rueda y pulse OK para seleccionar una letra de búsqueda y seleccione un nombre

Levante el teléfono para hacer llamadas

Espere a recibir el tono de marcado o el mensaje automático...

OK Pulse OK para enviar el número de extensión

Identificación de Llamada – Usar y modificar

Los últimos 24 números de teléfono de las llamadas recibidas se guardan en la lista de Identificación de llamada entrante. Los números idénticos se guardan sólo una vez en la lista, es decir, la llamada más reciente.

Cuando hay nuevas llamadas sin contestar, el indicador luminoso de la línea correspondiente parpadea, mostrándose en el visor el número de llamadas sin responder que haya recibido.

Si accede a la lista de Identificación de llamada entrante, podrá obtener información sobre la línea que haya recibido la llamada, quién la ha realizado, el número de llamadas y la hora en que se recibió la última de éstas.

¡NOTA! Si BeoCom 3 se desconecta de la línea RDSI, se borrará la lista de Identificación de llamada entrante.

Si no se encuentra disponible la información de Identificación de llamada entrante, el visor muestra:

'Anónima' – para las llamadas desde números retenidos o que no se encuentren en la lista
'No posible' – para las llamadas en las que no se pueda efectuar la Identificación de llamada entrante por razones técnicas.

Consulte a su compañía telefónica para recibir más información sobre la disponibilidad y suscripción al servicio de Identificación de llamada entrante.

Utilización de la Identificación de llamada

Al acceder a la lista de Identificación de llamada entrante, la llamada más reciente aparecerá la primera de la lista. Una vez que haya accedido a la lista, tendrá acceso a las funciones Extra; por ejemplo, borrar llamadas de Identificación de llamada entrante, una opción para guardar la llamada en la Agenda o modificar nombre y número.

Llamar desde la lista de Identificación de llamada entrante...

Ident. Llam. Pulse Ident. Llam. para acceder a la lista



Gire la rueda para seleccionar el número o el nombre

OK

Pulse OK (opcional) para mostrar información de Identificación de llamada entrante

Levante el teléfono para hacer llamadas

Guardar números de Identificación de llamada en la Agenda...

Ident. Llam. Pulse Ident. Llam. para acceder a la lista



Gire la rueda para seleccionar el número

Extra

Pulse Extra para acceder a las funciones adicionales



OK

Gire la rueda para seleccionar 'Guardar en Agenda' y pulse OK

Borrar nombres y números de la lista de Identificación de llamada entrante

Una vez que haya tenido acceso a la lista de Identificación de llamada entrante desde el menú extra, dispondrá de acceso directo para poder borrar un número en particular o toda la lista.

Borrar una llamada de la lista de Identificación de llamada entrante...

Ident. Llam. Pulse Ident. Llam. para acceder a la lista



OK

Gire la rueda para seleccionar el número o nombre y pulse OK

Extra

Pulse Extra para acceder a las funciones adicionales



Gire la rueda para seleccionar '¿Borrar el número?'

OK

Pulse OK para borrar la llamada de Identificación de llamada seleccionada

Para borrar toda la lista...

Ident. Llam. Pulse Ident. Llam.

Extra



OK

Pulse Extra y gire la rueda para seleccionar '¿Borrar la lista?' y pulse OK



Gire la rueda para seleccionar 'Sí'

OK

Pulse OK para borrar toda la lista

La lista de Rellamada memoriza los últimos 24 números de teléfono a los que ha llamado. Los números sólo se memorizan en la lista una vez, es decir, la última vez que haya llamado al número.


Si accede a la lista de Rellamada, podrá ver información relativa a la línea desde la que se realizó la última llamada, receptor de ésta, duración de la misma y hora de la llamada.

Si se suscribe a al servicio RDSI de Aviso de tarificación de llamadas, se mostrará el coste de la llamada en lugar de su duración.



Utilización de Rellamada

Al acceder a la lista de Rellamada, la llamada más reciente aparecerá la primera de la lista. Una vez que haya accedido a la lista, tendrá acceso a las funciones Extra; por ejemplo, borrar llamadas de Rellamada, modificar nombre y número y una opción para guardar la llamada en la Agenda.

Llamar desde la lista de Rellamada...

- Rellamada** Pulse Rellamada para acceder a la lista
-  Gire la rueda para seleccionar un nombre y un número
- OK** Pulse OK (opcional) para mostrar la información de Rellamada
- Levante el teléfono para hacer llamadas



Guardar en la Agenda llamadas de Rellamada...

- Rellamada** Pulse Rellamada para acceder a la lista
-  Gire la rueda para seleccionar el número
- Extra** Pulse Extra para acceder a las funciones adicionales
-  Gire la rueda para seleccionar 'Guardar en Agenda' y pulse OK


Borrar un nombre y un número de la lista de Rellamada

Una vez que haya tenido acceso a la lista de Rellamada, dispondrá de acceso directo para poder borrar un número en particular o toda la lista.

Borrar un número específico de la lista de Rellamada...

- Rellamada** Pulse Rellamada para acceder a la lista
-  Gire la rueda para seleccionar el nombre y número y pulse OK
- Extra** Pulse Extra para acceder a las funciones adicionales
-  Gire la rueda para seleccionar '¿Borrar el número?'
- OK** Pulse OK para borrar el número de Rellamada seleccionado

Para borrar toda la lista...

- Rellamada** Pulse Rellamada
- Extra** Pulse Extra y gire la rueda para seleccionar '¿Borrar la lista?' y pulse OK
-  Gire la rueda para seleccionar 'Sí'
- OK** Pulse OK para borrar toda la lista

¡NOTA! Si BeoCom 3 se desconecta de la línea RDSI, se borrará la lista de Rellamada.

Para obtener información relativa a la memorización de llamadas desde otro teléfono en Rellamada, consulte la página 26.

Dos llamadas simultáneas

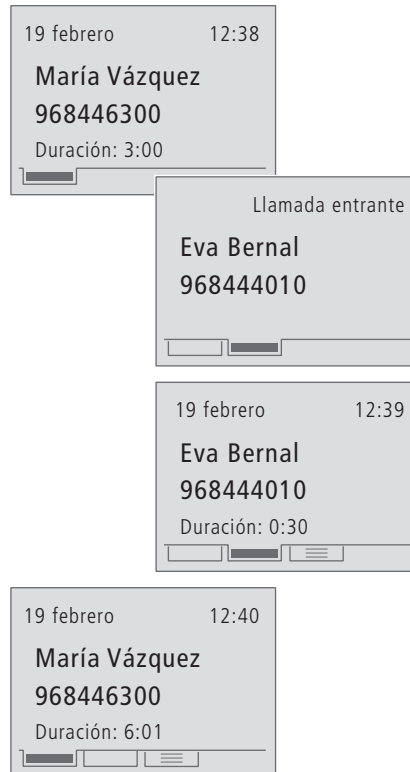
Si recibe una llamada entrante mientras habla por teléfono, puede seleccionar retener la primera llamada y contestar la nueva. BeoCom 3 puede controlar dos llamadas al mismo tiempo – una llamada activa y otra retenida.

Para poder recibir una nueva llamada durante la realización de una que se encuentre activa, debe conectarse la Llamada en espera; consulte la página 25.

Puede cambiar de una a otra llamada, o establecer una llamada a tres entre ambas y usted. También puede conectar las dos llamadas externas sin que usted participe en la llamada.

Cambio entre dos llamadas – Retención y Llamada en espera

Cambie entre ambas llamadas pulsando Línea 1 o Línea 2. Las pestañas de guía del visor y los indicadores luminosos muestran la línea que se encuentra activa y si hay una llamada retenida en la otra línea.



Se encuentra realizando una llamada en la línea 1 y se registra una llamada entrante en la línea 2...

- > Pulse **Línea 2** para seleccionar la línea 2 y contestar la nueva llamada.
- > Pulse **Línea 1** para volver a la llamada de la línea 1.

Si recibe una nueva llamada durante una llamada activa y desea finalizar ésta, coloque el teléfono en el soporte y vuelva a levantarlo para contestar a la nueva llamada.

¡NOTA! Las funciones que contienen 'Dos llamadas al mismo tiempo' están vinculadas al servicio Retener de RDSI.

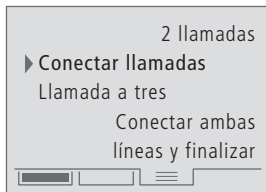
No obstante, BeoCom 3 puede retener llamadas sin pasar por centralita utilizando ambos canales B. Por tanto, no es necesario que se suscriba a este servicio.

Póngase en contacto con su compañía telefónica para obtener más información sobre el servicio Retener.

Cuando uno de los canales B se encuentra en uso por otro teléfono o módem y desea contestar llamadas manteniendo una llamada activa en BeoCom 3, es necesario suscribirse al servicio de Llamada en espera.

Conectar dos llamadas externas

Si tiene una llamada activa y otra retenida, puede conectar las dos llamadas externas. Esta operación finaliza ambas llamadas, continuando los dos interlocutores externos su conversación.



Tiene llamadas en ambas líneas...

Extra Pulse Extra para acceder a las funciones adicionales



Gire la rueda para seleccionar 'Conectar llamadas'

OK Pulse OK para conectar las dos llamadas externas

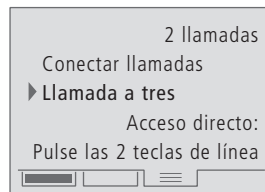
Vuelva a colocar el teléfono en el soporte para finalizar la llamada

La persona que hace la llamada paga la duración de ésta.

Si BeoCom 3 se encuentra conectado a una centralita, puede ser necesario cambiar el menú de configuración del teléfono para poder conectar llamadas; consulte Transferencia de llamadas en la página 29.

Llamadas a tres

Si tiene una llamada activa y otra retenida, puede establecer una llamada a tres simultánea con ambas, por lo que habrá tres personas en la línea.



Tiene llamadas en ambas líneas...

Extra Pulse Extra para acceder a las funciones adicionales



Gire la rueda para seleccionar 'Llamada a tres'

OK Pulse OK para establecer una llamada a tres

Vuelva a colocar el teléfono en el soporte para finalizar la llamada a tres

También puede establecer una llamada a tres pulsando simultáneamente las teclas Línea 1 y Línea 2.

¡NOTA! 'Conectar dos llamadas externas' y 'Llamadas a tres' están vinculadas a los servicios RDSI Transferencia explícita de llamadas y Llamada a tres. Utilizando ciertas centralitas, BeoCom 3 puede proporcionar dichos servicios sin realizar ninguna suscripción especial al utilizar ambos canales B. Póngase en contacto con su compañía telefónica para obtener más información sobre los servicios disponibles.

Transferir Llamadas

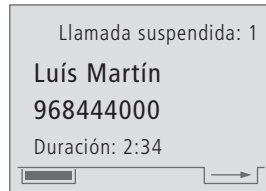
Con RDSI puede transferir llamadas a otro teléfono en la misma conexión si, por ejemplo, desea seguir la conversación donde haya menos ruido o si desea que sea otra persona la que continúe ésta.

Si escoge realizar la transferencia de una llamada, ésta quedará retenida. Podrá entonces levantar otro teléfono RDSI y volver a conectar dicha llamada.

Durante la transferencia, la llamada se conecta a un número de identificación – consulte la página 28 para obtener más instrucciones.

Transferir Llamadas a otro teléfono

Si desea seguir la llamada en otro teléfono RDSI, debe utilizar la función Transferir.



Mientras se encuentre haciendo una llamada...

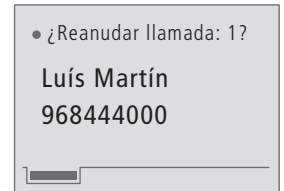
Transferir Pulse Transferir para retener la llamada y transferirla a continuación

Coloque el teléfono en el soporte

Puede borrar una transferencia de llamada volviendo a pulsar Transferir.

Responder llamadas transferidas desde otro teléfono

Si una llamada ha sido transferida desde otro teléfono, BeoCom 3 emitirá un sonido utilizando un timbre de llamada especial. Debe reanudar la llamada antes de que transcurran 3 minutos. De lo contrario, la centralita la dará por concluida.



Levante el teléfono para reanudar llamadas

¡NOTA! Las funciones que aparecen bajo 'Transferir Llamadas' se encuentran vinculadas al servicio RDSI Portabilidad de terminales. Consulte a su compañía telefónica para recibir más información sobre disponibilidad y suscripción al servicio de Portabilidad de terminales.

El desvío de llamadas hace posible que usted desvíe llamadas a otro número de teléfono en diversas situaciones.

En el menú Desvío de Llamadas, puede predefinir cuando debe el teléfono desviar una llamada y si debe hacerse automática o manualmente. Si selecciona la configuración manual, cada vez que suene el teléfono podrá escoger si desea contestar la llamada o si desea desviarla a un número predefinido.

Puede introducir configuraciones independientes para la Línea 1 y la Línea 2.

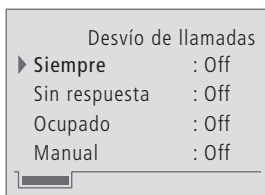
Para obtener información sobre el modo de desviar llamadas a otros teléfonos, consulte 'Sistemas que dispongan de varios teléfonos BeoCom 3' en las páginas 31–32.







¡NOTA! Si el Desvío de Llamadas se modifica desde otro teléfono, la configuración de BeoCom 3 se actualiza automáticamente.

El desvío de llamadas precisa realizar una suscripción al servicio RDSI de Desvío de Llamadas. En algunos casos, no obstante, BeoCom 3 puede desviar llamadas sin pasar por centralita utilizando ambos canales B. Por tanto, no es necesario que se suscriba a este servicio. Póngase en contacto con su compañía telefónica para obtener más información sobre Desvío de Llamadas.

Activar o desactivar el desvío de llamadas

Al activar el Desvío de Llamadas, puede seleccionar efectuar el desvío hacia uno de los tres números de desvío más utilizados últimamente, a un número de la Agenda o a uno que introduzca manualmente.



- Menú** Pulse Menú para acceder al menú principal
-  Gire la rueda para localizar 'Desvío de Llamadas' y pulse OK
- OK**
-  Gire la rueda para seleccionar línea 1 o línea 2 y pulse OK
- OK**
-  Gire la rueda y seleccione cuándo debe activarse el Desvío de Llamadas
- OK**
-  Pulse OK para seleccionar esta configuración
- OK**
-  Gire la rueda y seleccione desde dónde se debe desviar el número o seleccione la desconexión – pulse OK para efectuar la selección
- OK**
- Según su elección, recupere o introduzca el número...*
- OK**
-  Pulse OK para guardar la selección
- OK**

Configuración que ofrece el menú Desvío de Llamadas

Seleccione cuándo desea que se active el Desvío de Llamadas:

- Siempre
- Sin respuesta
- Ocupado
- o
- Manual*

Seleccione el número de Desvío de Llamadas o seleccione desconexión del Desvío de Llamadas:

- Seleccione uno de los tres números más utilizados últimamente
- Desconexión
- Recuperar de la Agenda
- Introducir número

** Si selecciona 'Manual', aparecerá en el visor la nueva llamada entrante: 'Llamada entrante' y '¿Desviar llamada?' – pulse OK para desviar la llamada.*

Antes de desviar la llamada, puede ver el número de desvío pulsando 'Extra'.

El Desvío de Llamadas sólo funciona para llamadas al número de Abonado múltiple de cada línea.

Consulte 'Configuración – del teléfono o sistema de teléfonos', en la página 25.

Ajustar el timbre de llamada

El timbre de llamada se puede ajustar de forma distinta para la línea 1 y la línea 2. Puede ajustar el volumen, la melodía y el retardo del timbre.

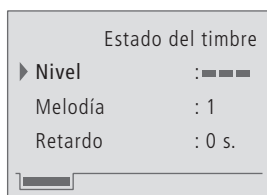
El retardo del timbre es muy adecuado para su uso doméstico o en oficinas pequeñas en las que haya varios teléfonos conectados a la misma conexión RDSI con el mismo número o números.





Si el retardo del timbre tiene un ajuste distinto para cada uno de los teléfonos, el timbre de llamada pasará de un teléfono a otro, dependiendo de la duración que el retardo del timbre de cada teléfono tenga predefinido. Si no se contesta la llamada, seguirá sonando otro teléfono – con la misma llamada. La llamada se podrá contestar desde este teléfono.

Para obtener más información sobre el retardo del timbre, consulte 'Sistemas con varios teléfonos BeoCom 3', páginas 31–32.

Volumen, melodía y retardo

Al configurar el timbre de llamada, puede ajustar el volumen de éste, seleccionar entre 8 melodías y ajustar el retardo del timbre de llamada en hasta 45 segundos.



- | | |
|--|---|
| Menú | Pulse Menú para acceder al menú principal |
|  OK | Gire la rueda para localizar 'Timbre' y pulse OK |
|  OK | Gire la rueda para seleccionar línea 1 o línea 2 y pulse OK |
|  OK | Gire la rueda y seleccione 'Nivel', 'Melodía' o 'Retardo' – pulse OK para realizar la selección |
|  OK | Gire la rueda para seleccionar la configuración |
| OK | Pulse OK para guardar la selección |

Si espera 3 segundos tras haber seleccionado la configuración del volumen o melodía del timbre de llamada, se reproducirá la señal elegida.

Opciones de configuración del timbre de llamada

- Nivel**
 Seleccione entre los valores *Desactivado*, *Bajo*, *Medio* y *Alto*
- Melodía**
 Seleccione la melodía 1–8
- Retardo**
 Escoja un retardo de 0–45 segundos. Podrá oír el teléfono cuando hayan pasado los segundos que haya especificado para el retardo del timbre.

Si desconecta la señal de timbre de llamada, el teléfono no sonará pero seguirá registrando la llamada en la lista de Identificación de llamada entrante.

La señal de timbre de llamada estará desactivada hasta que elija otro valor, 'Bajo', 'Medio' o 'Alto'.

Puede introducir configuraciones independientes para la Línea 1 y la Línea 2:

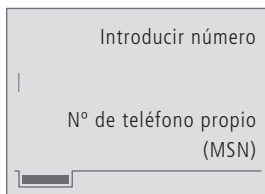
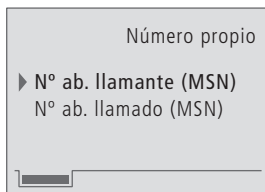
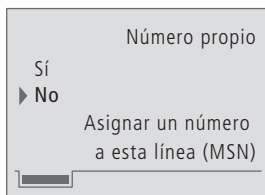
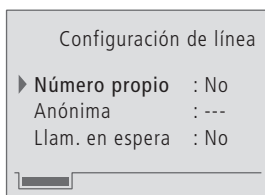
- configurar dos números de teléfono para cada línea (números MSN). El ‘Número de abonado llamante’ que vincule a una línea se utiliza para las llamadas salientes, entrantes y los servicios RDSI. El ‘Número de abonado llamante’ se transfiere como identificación de llamada a la persona a la que llame. El ‘Número de abonado llamado’ se utiliza únicamente para las llamadas entrantes.
- seleccione **Anónima**, para que no se muestre su número cuando haga llamadas. Si desea permanecer anónimo sólo en ciertas ocasiones, puede configurar Anónima en ‘Sí’ para, por ejemplo, la línea 2, haciendo las llamadas desde dicha línea cuando desee permanecer anónimo.
- seleccione si el servicio de **Llam. en espera** debe conectarse. Con Llamada en espera conectado, puede recibir una nueva llamada durante la realización de otra.

También puede:

- seleccionar un volumen fijo.
- desconectar la Rellamada ampliada.
- desconectar el parpadeo de los indicadores luminosos.

Número y configuración de las líneas 1 y 2

Puede vincular dos números de teléfono a cada línea. Debe seleccionar Llamada anónima si no desea que su número sea enviado al hacer una llamada. También puede seleccionar si desea poder tener una Llamada en espera.



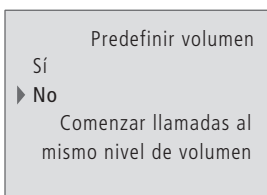
- Menú** Pulse Menú para acceder al menú principal
- Gire la rueda para localizar ‘Configuración’ y pulse OK
- OK** Se selecciona el menú ‘Configuración de línea’ – pulse OK
- Gire la rueda para seleccionar línea 1 o línea 2 y pulse OK
- OK** Gire la rueda para seleccionar la configuración individual – pulse OK
- Si fuera necesario, gire la rueda para seleccionar un parámetro del menú y pulse OK. Pulse las teclas numéricas para introducir un número de teléfono
- OK 0 – 9**
- OK** Pulse OK para guardar la selección

Si dispone de una subscripción RDSI con varios números de teléfono y no escoge ningún número para las líneas, BeoCom 3 realizará las llamadas desde el número principal. En el caso de llamadas entrantes, BeoCom 3 sonará para todas las llamadas, independientemente del número que se trate.

¡NOTA! Póngase en contacto con la compañía telefónica para obtener más información sobre la disponibilidad y posibilidad de subscripción a los servicios de Llamada anónima, Llamada en espera y asignación de números adicionales a la misma conexión RDSI (números MSN). Consulte también la página 34.

Configuración de un volumen fijo

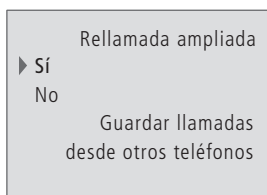
Puede seleccionar que todas las llamadas se inicien al mismo volumen. Se puede ajustar el volumen en ocho intervalos, siendo 1 el volumen más bajo y 8 el más alto. Incluso si ajusta un volumen fijo, puede ajustar éste utilizando la rueda durante la realización de llamadas.



- Menú** Pulse Menú para acceder al menú principal
- Gire la rueda para localizar 'Configuración' y pulse OK
- OK**
- Gire la rueda para localizar 'Predefinir volumen' y pulse OK
- OK**
- Gire la rueda para seleccionar 'Sí' o 'No' – pulse OK
- OK**
- Si selecciona 'Sí' – ajuste el volumen utilizando la rueda
- OK** Pulse OK para guardar la selección

Rellamada ampliada

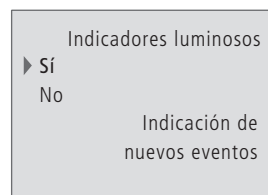
BeoCom 3 viene predefinido para poder guardar en la lista de Rellamada las llamadas procedentes de otros teléfonos que se encuentren conectados a la misma conexión RDSI. Si no desea que se efectúe este registro, debe desactivar Rellamada ampliada.



- Menú** Pulse Menú para acceder al menú principal
- Gire la rueda para localizar 'Configuración' y pulse OK
- OK**
- Gire la rueda para localizar 'Rellamada ampliada' y pulse OK
- OK**
- Gire la rueda para seleccionar 'Sí' o 'No'
- OK** Pulse OK para guardar la selección

Desactivar el parpadeo de los indicadores luminosos

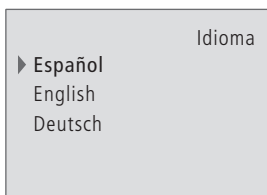
Los indicadores luminosos parpadean cuando se recibe una nueva identificación de llamada entrante, al activar varios servicios RDSI y al desconectar el timbre de llamada. Si desea desconectar el parpadeo de los indicadores luminosos, podrá seguir obteniendo información de estado y notificaciones a través del visor.






- Menú** Pulse Menú para acceder al menú principal
- Gire la rueda para localizar 'Configuración' y pulse OK
- OK**
- Gire la rueda para localizar 'Indicadores luminosos' y pulse OK
- OK**
- Gire la rueda para seleccionar 'Sí' o 'No'
- OK** Pulse OK para guardar la selección

Seleccionar idioma

BeoCom 3 viene configurado para mostrar los textos del visor en Español. El menú 'Idioma' muestra el resto de idiomas que puede seleccionar.



- Menú** Pulse Menú para acceder al menú principal
-  Gire la rueda para localizar 'Configuración' y pulse OK
- OK**
-  Gire la rueda para localizar 'Idioma' y pulse OK
- OK**
-  Gire la rueda para seleccionar el idioma
- OK** Pulse OK para guardar la selección

Configuración avanzada

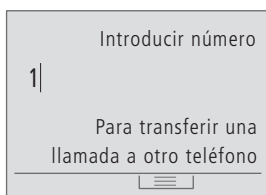
Este teléfono dispone de opciones de configuración avanzada, las cuales podría no utilizar o necesitar con muy poca frecuencia.




Dicha configuración se puede encontrar en el menú 'Avanzada', en el se que incluye:

- Transferir llamadas... al transferir llamadas a otro teléfono de la misma conexión RDSI, se asigna a dicha llamada un número de identificación.
- Ajuste del contraste del visor.
- Uso con una centralita... introduzca el prefijo de línea pública.
- Transferencia de llamadas... ajustar a 'Normal' o utilizar bajo 'Centralita'
- Leer número de versión.
- Borrar todo borra todos los nombres y números de la Agenda, Identificación de llamada entrante y Rellamada y borra todas las configuraciones.

Identificar llamadas con anterioridad a ser transferidas

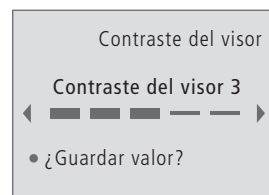
Al desviar una llamada, se asigna automáticamente a ésta un número de identificación. BeoCom 3 lleva predefinido el número de identificación 1. Puede ser necesario modificar el número si dispone de otros teléfonos RDSI además de BeoCom 3 que no utilicen el número de identificación 1.







| | |
|--|---|
| Menú | Pulse Menú para acceder al menú principal |
|  OK | Gire la rueda para localizar 'Configuración' y pulse OK |
|  OK | Gire la rueda para localizar 'Avanzada' y pulse OK |
|  OK | Gire la rueda para localizar 'Suspender identidad' y pulse OK |
| 0 – 9 | Introduzca un número de identificación – hasta 2 dígitos |
| OK | Pulse OK para guardar la selección |

Ajustar el contraste del visor

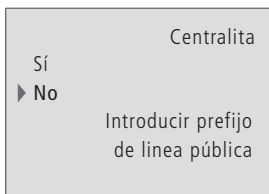
Si el texto del visor es difícil de leer, es posible que se deba a la incidencia directa de la luz solar, pudiéndose modificar el contraste del visor. Puede seleccionar entre 5 intervalos.



| | |
|---|---|
| Menú | Pulse Menú para acceder al menú principal |
|  OK | Gire la rueda para localizar 'Configuración' y pulse OK |
|  OK | Gire la rueda para localizar 'Avanzada' y pulse OK |
|  OK | Gire la rueda para localizar 'Contraste del visor' y pulse OK |
|  OK | Gire la rueda para seleccionar el contraste |
| OK | Pulse OK para guardar la selección |

Uso con una centralita

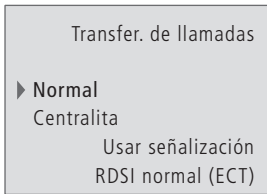
El código de marcado se suele añadir automáticamente a las llamadas entrantes de identificación de llamada que utilicen una centralita. No obstante, es posible que algunas centralitas no añadan automáticamente este código. Por tanto, puede configurar BeoCom 3 para que añada un código de marcado.



- Menú** Pulse Menú para acceder al menú principal
- Gire la rueda para localizar 'Configuración' y pulse OK
- Gire la rueda para localizar 'Avanzada' y pulse OK
- Gire la rueda para localizar 'Centralita' y pulse OK
- Gire la rueda para seleccionar 'Sí' o 'No' – pulse OK
- 0 – 9** Si selecciona 'Sí', introduzca el código utilizando las teclas numéricas – o utilice la rueda para modificar el código
- OK** Pulse OK para guardar la selección

Transferencia de llamadas

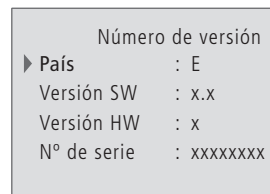
BeoCom 3 viene predefinido para el tipo de transferencia de llamadas externas de utilización más corriente. Si el teléfono se encuentra conectado a una centralita, es posible que tenga que modificar esta configuración para poder utilizar esta función.



- Menú** Pulse Menú para acceder al menú principal
- Gire la rueda para localizar 'Configuración' y pulse OK
- Gire la rueda para localizar 'Avanzada' y pulse OK
- Gire la rueda para localizar 'Transfer. de llamadas' y pulse OK
- Gire la rueda para seleccionar 'Normal' o 'Centralita'
- OK** Pulse OK para guardar la selección

Leer el número de versión en el visor del teléfono

Si ha de proporcionar información relativa al teléfono, posiblemente por encontrarse en reparación, puede localizar dicha información en el menú.

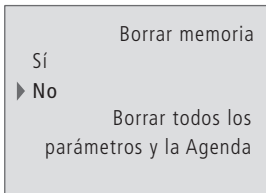






- Menú** Pulse Menú para acceder al menú principal
- Gire la rueda para localizar 'Configuración' y pulse OK
- Gire la rueda para localizar 'Avanzada' y pulse OK
- Gire la rueda para localizar 'Número de versión' y pulse OK

Al guardar en la Agenda nombres y números externos, debe recordar en primer lugar introducir el código de marcado y a continuación el número de teléfono.

Borrar configuración y Agenda

Si selecciona borrar los contenidos de la Agenda y toda la configuración, no podrá volver a localizar posteriormente dicha información.



- Menú** Pulse Menú para acceder al menú principal
-  Gire la rueda para localizar
- OK** 'Configuración' y pulse OK
-  Gire la rueda para localizar
- OK** 'Avanzada' y pulse OK
-  Gire la rueda para localizar
- OK** 'Borrar memoria' y pulse OK
-  Gire la rueda para seleccionar
- 'Sí' o 'No'
- OK** Pulse OK para borrar la Agenda y todos los parámetros

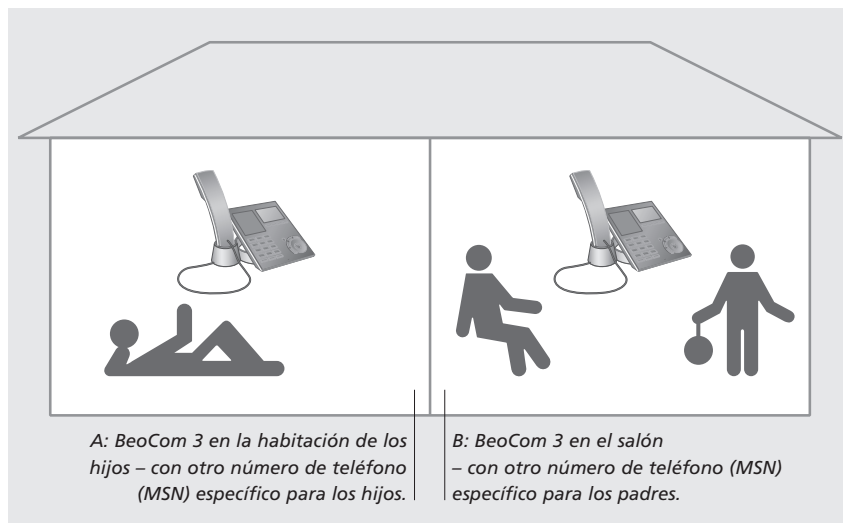
Si dispone de varios teléfonos BeoCom 3 conectados a la conexión RDSI, puede hacer un máximo uso de las opciones del teléfono ya que éste gestionará las llamadas.

Puede cambiar entre dos líneas de teléfono, asignar números adicionales (MSN) a distintos usuarios domésticos o de oficina, transferir llamadas entre habitaciones distintas y utilizar el Desvío de Llamadas.

Configure cada línea para que tengan una melodía y un retardo del timbre distintos para que los teléfonos suenen con melodías diferentes a intervalos distintos en los teléfonos que se encuentren conectados. Esta característica puede utilizarse de forma eficaz tanto en un entorno doméstico como de pequeña oficina para ofrecer una visión general relativa a los destinatarios de cada llamada.

En el hogar, se puede hacer un buen uso de un sistema que incluya varios teléfonos BeoCom 3 si las dos líneas RDSI se destinan a padres y a hijos, ubicando y configurando los teléfonos de acuerdo a estas dos líneas.

Ejemplo... más de un teléfono en el entorno doméstico



Configuración en el cuarto de los hijos (A)

- > En el menú 'Configuración de línea', configure 'Línea 1' para el número de teléfono MSN de los hijos y 'Línea 2' para los padres, lo que quiere decir que las dos líneas se encuentran destinadas a padres e hijos.
- > En el menú 'Timbre'... configure el número de los hijos en 'Línea 1' para que tenga una melodía y 'Línea 2' con el número de los padres para que ésta tenga otra. Naturalmente, el volumen puede configurarse en niveles distintos.
- > En el menú 'Timbre'... configure un retardo del timbre de llamada, lo que le ayudará a distinguir entre las llamadas de ambos números de teléfono. En la habitación de los hijos, configure 'Línea 2' con un retardo de hasta 45 segundos. No se debe configurar 'Línea 1', ya que ésta debe sonar sin retardo.

Configuración en el salón (B)

- > En el menú 'Configuración de línea', configure 'Línea 1' para el número de teléfono de los padres y 'Línea 2' para el número de los hijos.
- > En el menú 'Timbre'... configure distintas melodías de timbre para 'Línea 1' y 'Línea 2', con dos melodías totalmente distintas de las dos que se hayan utilizado para el BeoCom 3 de los hijos. También se podría ajustar el volumen de forma distinta.
- > En el menú 'Timbre', configure 'Línea 2' con un retardo de hasta 45 segundos.

La llamada que no sea contestada por los hijos en su correspondiente línea 1 sonará entonces en la línea 2 de los padres.

La llamada que no sea contestada por los padres en su correspondiente línea 1 sonará entonces en la línea 2 de los hijos.

Consulte la página 24 para obtener más información relativa a la configuración del timbre de llamada. Consulte la página 25 para obtener más información sobre la configuración de línea.

Desvío de llamadas – en la oficina

En un despacho o pequeña oficina que disponga de varios teléfonos BeoCom 3, también puede utilizar la configuración descrita en el ejemplo para el entorno doméstico.

Las dos líneas del teléfono puede estar destinadas a distintos empleados o configurarse para que sea posible escuchar a quién va dirigida la llamada. También se pueden transferir entre teléfonos las llamadas que hayan sido contestadas.

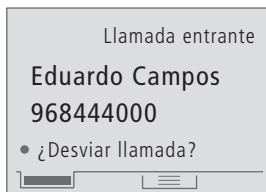
El Desvío de llamadas es compatible con estas funciones, lo que le permite prestar un mejor servicio a la persona que llama. En el menú 'Desvío de llamadas', puede configurar el desvío de llamadas en...

- desvío automático de la llamada hacia un número especificado, por ejemplo, cuando asista a una reunión o si un directivo o empleado se ausenta de la oficina o
- desvío manual de la llamada; así – cuando se reciba una llamada – puede decidir si desea contestarla o desviarla a un número predefinido.

Consulte la página 23 para obtener más información sobre la configuración del Desvío de llamadas.

Desvío manual de llamadas a otro teléfono BeoCom 3

Si ha escogido desviar las llamadas de forma automática, no tiene que efectuar ninguna operación cuando reciba una llamada. No obstante, si ha escogido desviar las llamadas de forma manual, debe seguir el siguiente procedimiento.



El visor muestra: 'Llamada entrante' y '¿Desviar llamada?'...

OK Pulse OK para desviar

Antes de pulsar OK para desviar la llamada, puede pulsar Extra para ver el número que ha configurado para el Desvío manual de llamadas.

Transferir llamadas

Se pueden transferir llamadas desde un teléfono BeoCom 3 a otro BeoCom 3 o teléfono RDSI que se encuentre en la misma conexión.



Para transferir llamadas...

- > Pulse **Transferir** para transferir la llamada y sitúe el teléfono en el soporte.
- > Levante el segundo teléfono BeoCom 3 – para recibir la llamada transferida.
- > Coloque el teléfono en el soporte para finalizar la llamada

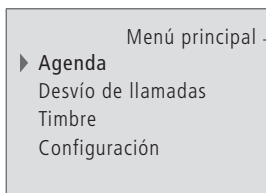
Consulte la página 22 para obtener más información sobre la transferencia.

Este capítulo le ayuda a realizar la búsqueda a través de los menús que se muestran en el visor.


Se puede encontrar información detallada sobre cada menú en los correspondientes capítulos de la guía.

Vista general de opciones del sistema de menús del teléfono


No se muestran todos los menús en esta ilustración. No obstante, sí se muestran todos los principales parámetros de los menús. Siga las instrucciones del visor para realizar la búsqueda a través de las configuraciones y opciones.

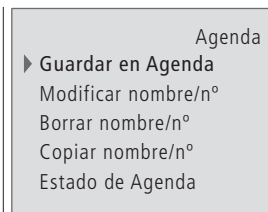


Abrir el menú...

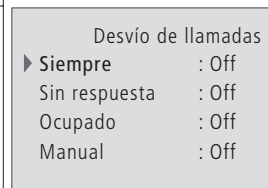
- Menú** Pulse Menú para acceder al menú principal
-  Gire la rueda para seleccionar el parámetro del menú y pulse **OK** para acceder a él

Cuando tenga seleccionado un parámetro de menú...

-  **0 - 9** Gire la rueda para localizar las opciones para cada parámetro o utilice las teclas numéricas
- OK** Pulse OK para guardar la selección



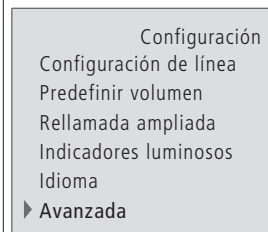
Consulte las páginas 14-16 para obtener información relativa a la Agenda.



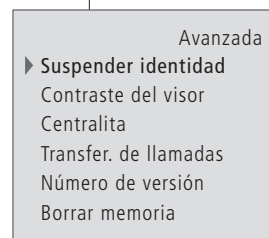
Consulte las páginas 23 y 32 para obtener información relativa al Desvío de llamadas.



Consulte la página 24 para obtener información relativa a la configuración del timbre de llamada.



Consulte las páginas 25-26 para obtener más información sobre cada parámetro.



Consulte las páginas 28-30 para obtener más información sobre cada parámetro.

Todos los servicios RDSI compatibles con BeoCom 3 suelen activarse en la centralita de la compañía telefónica, por lo que precisan realizar una suscripción.

No obstante, BeoCom 3 puede ofrecer algunos servicios sin la participación de la centralita. Esto quiere decir que podrá utilizar estos servicios sin tener que suscribirse. En dichos casos, el teléfono utiliza ambos canales B por lo que no podrá llamar desde otro teléfono o conectarse a Internet.

¿Qué servicios RDSI puedo utilizar...?

Identificación de llamada (CLIP), consultar página 18

Ocultación de identidad (CLIR), consultar página 25

Múltiples números de abonado (MSN), consultar página 25
– otros números en la misma línea

Desvío incondicional de llamadas* (CFU), consultar página 23

Desvío de llamadas por abonado ocupado (CFB), consultar página 23

Desvío de llamadas por falta de respuesta* (CFNR), consultar página 23

Reenvío de llamadas* (CD), consultar página 23

Llamada en espera (CW), consultar página 25

Notificación de mensajes en espera (MWI), consultar página 13

Llamada completada sobre usuario ocupado (CCBS), consultar página 13

Llamada a tres* (3PTY), consultar página 21
– llamada con otros dos interlocutores simultáneamente – Conferencia

Transferencia explícita de llamadas* (ECT), consultar página 21

Retención de llamadas* (HOLD), consultar página 20
– cambio entre dos llamadas

Información de tarificación (AOC), consultar página 13

Portabilidad de terminales (TP), consultar página 22
– transferencia de llamadas a otro teléfono RDSI que se encuentre en la misma conexión

En determinados supuestos, BeoCom 3 puede utilizar los servicios identificados con * independientemente de la instalación telefónica y con la ayuda de los dos canales B. Por eso, no es imprescindible abonarse a este tipo de servicios.

Preguntas y respuestas

¿Cómo funciona BeoCom 3 si no llega suministro eléctrico a la caja NT?

Si BeoCom 3 se encuentra configurado como teléfono principal, éste funcionará con un número reducido de funciones. Esto quiere decir que no funcionará la función manos libres, no se encenderá el visor cuando el teléfono esté en funcionamiento y el timbre de llamada sólo funcionará a bajo nivel.

Si BeoCom 3 se encuentra configurado como teléfono secundario no funcionará cuando se produzca un fallo de alimentación.

¿Se borra la Agenda cuando se producen fallos de alimentación o si se desconecta la conexión del teléfono?

No, la Agenda permanece intacta. Los datos de la Agenda son independientes de la conexión del teléfono y de la fuente de alimentación.

¿Se borra la Identificación de llamada entrante y la Rellamada cuando se producen fallos de alimentación o si se desconecta la conexión del teléfono?

Las listas de Rellamada e Identificación de llamada entrante permanecen intactas si se produce un fallo de alimentación, no obstante ambas listas se borran si se desconecta la línea telefónica.

¿Qué son los canales B?

Un canal B es una conexión a una llamada telefónica o a Internet. Dispone de dos canales B.

¿Cuándo utiliza BeoCom 3 ambos canales B?

BeoCom 3 utiliza ambos canales B cuando se presta al teléfono un servicio RDSI a nivel local (por ejemplo Desvío de llamadas) – es decir, sin realizar una suscripción con la compañía telefónica.

¿Por qué parpadean los indicadores luminosos?

Los indicadores luminosos constituyen los indicadores de información y estado del teléfono y parpadean cuando éste suena, hay una llamada sin contestar, hay nuevos mensajes, se ha configurado el teléfono para que efectúe el desvío de llamadas, hay una llamada retenida o se ha desactivado el timbre de llamada.

¿Cómo puede hacer que los indicadores luminosos dejen de parpadear?

Pulse Línea 1 ó 2 para la línea que parpadee. A continuación, gire la rueda para comprobar el motivo de este parpadeo y pulse OK para obtener más información.

¿Cómo puedo eliminar o abandonar una operación?

Pulse C para borrar una entrada. Mantenga pulsado C para abandonar un menú o función.

¿Por qué no funciona un servicio RDSI?

Póngase en contacto con su compañía telefónica para que se le active el servicio.

¿Por qué se muestra dos veces el mismo número en la lista de Identificación de llamada entrante?

Ha recibido una llamada desde el mismo número tanto en la línea 1 como en la línea 2.

¿Puedo utilizar 'Desvío de llamadas si ocupado' a la vez que 'Llam. en espera'?

No, si tiene activado 'Desvío de llamadas si ocupado', no podrá recibir llamadas de la función de Llamada en espera – se otorga la más alta prioridad al Desvío de llamadas.

¿Qué sucede si rechazo una llamada de la función de Llamada en espera?

Si rechaza una llamada de la función de Llamada en espera (pulsando C y OK), la persona que llame escuchará el tono de línea ocupada.

Condiciones de la garantía

Cada producto de Bang & Olufsen adquirido en un distribuidor autorizado de Bang & Olufsen incluye una garantía frente a defectos de fabricación y materiales. Quien otorga la garantía es el distribuidor de Bang & Olufsen o, en su defecto, el representante nacional de Bang & Olufsen. El periodo de garantía es de 24 meses.

La garantía cubre los costes de reparación (es decir, piezas de repuesto y mano de obra) del producto. La garantía también cubre los accesorios.

Como los productos de telefonía de Bang & Olufsen sólo funcionan en el país para el que han sido fabricados, la garantía sólo se aplica en dicho país. Esto es debido a que los estándares de transmisión y los requerimientos legales varían de un país a otro.

La garantía no cubre los daños debidos a accidentes, incluidos los originados por rayos, fuego, agua, transporte, mala utilización o negligencia. Bang & Olufsen no es responsable de ninguna pérdida indirecta, incluidas las pérdidas consecuentes.

La garantía no cubre los costes de transporte o el intercambio de las baterías.

La garantía quedará anulada si el producto se repara o modifica por personas distintas a las autorizadas por Bang & Olufsen o si el número de serie se ha retirado del producto.

Para que la garantía sea válida, se requiere un documento que indique los siguientes puntos:

- *Nombre y número de tipo del producto*
- *Número de serie*
- *Fecha de adquisición/entrega*
- *Periodo de garantía*
- *Sello y firma de un distribuidor de Bang & Olufsen autorizado*

